

LETTER NUMBER 302

1 1843-11-04
2 Monsieur Albert, Professeur au Pensionnat a Melle

Loués st. J. M. J.

Mon cher fils en J. C.

J'ai appris hier, de Mr votre supérieur, que vous ne pourrez pas employer à Melle, notre novice Clément, et qu'il n'y a pas de possibilité de l'y garder, la place manquant absolument et à tel point qu'on a été obligé de le loger à l'infirmerie des élèves. Voici ce que je vous propose: nous enverrons Mr Clément à Louvain pour y faire la syntaxe, conjointement avec Mr Bonaventure. Mr Hubert conviendra à une classe soit à Rooborst, soit à Grammont, soit même à Louvain, si le postulant qui y est pour faire la classe préparatoire, ne réussit pas. En attendant, je vous prie de veiller à ce que Mr Clément ne se décourage pas, à la vue de notre indécision à son égard.

Mr Valentyns a reçu de ma part, les notes écrites sur le traité de actibus humanis, que l'on dicte ici au séminaire. Ayez soin de copier ces notes, et que chacun de vos confrères étudiants en théologie, les copie également. Vous verrez que le traité de Dens, de actibus humanis, est tout bouleversé par les dictata du professeur du séminaire, et ce n'est pas sans de bons motifs.

J'ai prié St Charles Borromée de venir au secours de ceux des nôtres, que la Providence destine au sublime état du sacerdoce. Puisse ce pontife si zélé pour l'éducation cléricale, vous prendre sous sa protection spéciale; ut, sicut illum pastoralis sollicitudo gloriosum reddidit, ita nos ejus intercessio in Dei semper faciat amore ferventes.

Comptez toujours sur le dévouement de

Votre Père en N. S. J. C.

Gand 4 nov. 1843

C. G. Van Crombrughe

4 November 1843

To Mr Albert, teacher at the Boarding School at Melle

Praised be Jesus, Mary and Joseph

My dear son in Jesus Christ,

I learnt from your Superior yesterday that you are unable to employ our novice Clément at Melle and that there is no possibility of keeping him there because there is such a shortage of space that you have been forced to put him into the pupils' infirmary. This is what I propose: You will send Mr Clément to Louvain to share the teaching of the syntax class with Mr Bonaventure. Mr Hubert is suitable for a class either at Rooborst or at Grammont or even at Louvain, if the postulant who is there to teach the preparatory class is not a success. In the mean time, I beg you to watch out and make sure Mr Clément does not become discouraged on account of our indecision about him.

Mr Valentyns has received from me the written notes on the treatise "de actibus humanis" which is being dictated here at the seminary. Make sure you copy out these notes and that each of your confreres who is a student in theology also copies them. You will see that the treatise de "actibus humanis" by Dens is completely disproved by the arguments of the seminary professor, and not without good reason.

I have prayed to St Charles Borromeo to come to the help of our confreres destined by Providence for the sublime state of the priesthood. May this ecclesiastic who was so zealous for the education of the clergy, take you under his special protection; ut sicut illum pastoralis sollicitudo gloriosum reddidit, ita nos ejus intercessio in Dei semper faciat amore ferventes.

Always rely on the devotion of

Your Father in Our Lord Jesus Christ,

Ghent 4 Nov. 1843.

C. G. Van Crombrughe